

**Ознакомление с особенностями приема
иностранных граждан и лиц без гражданства, в том числе
соотечественников, проживающих за рубежом, – участников отборочных
мероприятий на обучение в российские образовательные организации
в пределах квоты Правительства Российской Федерации
в 2020/21 учебном году
关于外国公民、无国籍人士及旅居国外的俄侨报名参加 2020/21 学年俄罗斯
联邦政府配额各教育机构选拔留学生的介绍**

Я, _____ **此处填写中文姓名的俄文音译** _____,
(фамилия, имя)

регистрационный номер на портале **edu.rs.gov.ru** **填写注册码** _____
проинформирован о следующих особенностях приема на обучение
в российские образовательные организации в пределах квоты Правительства
Российской Федерации в 2020/21 учебном году в связи с угрозой
распространения новой коронавирусной инфекции (COVID-19):

本人 _____ **此处填写中文姓名** _____

в edu.rs.gov.ru платформы регистрационный номер: _____, и已被告知
以下内容: 由于受新冠病毒 (COVID19) 持续传播的影响, 2020/21 学
年俄罗斯教育机构留学生的选拔工作将在政府配额范围内以特殊方式进
行。

- возможность освоения образовательных программ до снятия ограничений,
установленных с целью борьбы с распространением новой коронавирусной
инфекции, исключительно с применением электронного обучения и
дистанционных образовательных технологий вне места нахождения
образовательной организации без въезда на территорию Российской Федерации;

- в撤消有关防止新冠病毒疫情持续扩散的各项限制措施之前,仅接受在不进
入俄罗斯境内的情况下,各教育机构使用电子教学和通过远程教育技术组织
的教育方案;

- возможность прохождения кандидатами, претендующими на обучение по
профессиям, специальностям и (или) направлениям подготовки, требующим
у поступающих лиц наличия определенных творческих способностей,
физических и (или) психологических качеств, до снятия ограничений,
установленных с целью борьбы с распространением новой коронавирусной
инфекции, дополнительных вступительных испытаний творческой и (или)
профессиональной направленности, которые проводятся образовательными
организациями, только в дистанционном формате (если по решению
образовательной организации такой формат проведения дополнительных
вступительных испытаний будет предусмотрен);

- 候选人的选拔根据所申请的职业、专业和培训方向来确定, 要求申请者
身心健康并具有一定的创造力。在撤消有关新型冠状病毒防控的各项限制措施
之前, 教育机构将只能通过远程方式对创造力和 (或) 职业能力进行额外的

测试(如果该教育机构确已决定使用远程测试的形式, 那么此方式将作为入学测试的依据);

- необходимость после снятия ограничений, установленных с целью борьбы с распространением новой коронавирусной инфекции, представить в образовательную организацию:

在撤销有关新冠肺炎疫情防控的各项限制措施之后, 须向教育机构提供:

- оригинал документа об иностранном образовании и (или) иностранной квалификации, признаваемого в Российской Федерации, соответствующего образованию, полученному в Российской Федерации, необходимого для зачисления, а также, в случае необходимости, свидетельство о признании иностранного образования и (или) иностранной квалификации;
- 俄罗斯联邦承认的外国教育学历及(或)资格证书原件, 在俄罗斯联邦获得的相应教育资格证书原件; 其它入学所必需的外国教育学历和(或)资格证书;
- оригиналы медицинских справок с актуальным сроком действия.
 - 在有效期内的医疗证明原件。

(签名) (签字) / _____
正楷手写中文签名 手写中文签名

« 日期 » 月份 2021 年 (填写阿拉伯数字即可)